

## Zmluva o zriadení vecného bremena č. 01097/2023-PKZO-B40036/23.00

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

### Čl. I

#### Zmluvné strany

- Názov:** Slovenská republika zastúpená  
**Slovenským pozemkovým fondom**

**Sídlo:** Búdková 36, 817 15 Bratislava

**Štatutárny orgán:** generálny riaditeľ a námestník generálneho riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra

**Poverený konateľ za SPF:** Ing. Veronika Barčíková, riaditeľka odboru prevodov na základe poverenia č. SPFS79282/2023/100, SPFZ036714/2023 zo dňa 23.02.2023

**IČO:** 17 335 345

**DIČ:** 2021007021

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**Číslo účtu IBAN:** SK35 8180 0000 0070 0000 1638

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka 35/B  
**(ďalej len „povinný z vecného bremena“)**
- Obchodné meno:** **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.,**

**Sídlo:** Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra

**Štatutárny orgán:** PhDr. Mgr. art. Otokar Klein - predseda predstavenstva

**Oprávnený:** Ing. Marek Illés, člen prestavenstva

**IČO:** 36 550 949

**IČ DPH:** SK2020154609

**Bankové spojenie:** VÚB, a.s.

**IBAN:** SK83 0200 0000 2700 0260 1192

zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sa, vl.č. 10193/N  
**(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)**



3. Názov: **SA investments a.s.**  
Sídlo: Hodžova 210/4, 010 01 Žilina  
Štatutárny orgán: Ladislav Šaran- predseda predstavenstva  
Ing. Karel Jelínek- podpredseda predstavenstva  
IČO: 47 328 371  
IČ DPH: SK 2023817180  
Bankové spojenie: SLSP a.s. Žilina  
Číslo účtu IBAN: SK38 0900 0000 0050 4872 8263  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka 10835/L  
**(ďalej len „platiteľ“)**

## Čl. II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemkoch:  
**KN E p. č. 2425/200**, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 1766 m<sup>2</sup> ,  
**KN C p. č. 20767/12**, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 437 m<sup>2</sup> ,  
ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 3725, ktoré sa nachádzajú v k. ú. Bánovce nad Bebravou, obec Bánovce nad Bebravou, okres Bánovce nad Bebravou a je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v podiele 1/1. (ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemky uvedené v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve

## Čl. III Povinný a oprávnený z vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemky uvedené v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. a) § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. je oprávnený k nim zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena 1, uvedený v Čl. I. bod 2 zmluvy, je držiteľom oprávnenia č. Žo-2004/06212/2/C05 zo dňa 06.07.2004 na vykonávanie regulovaných činností v rozsahu výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie vydaného Obvodným úradom v Nitre, Odborom živnostenského podnikania (ďalej len „potvrdenie“).



3. Platiteľ je investorom stavby – "BNB Bytové domy Bánovce", ktorého súčasťou sú okrem iných stavebných objektov aj stavebné objekty SO 07 Vodovod a SO 08 Kanalizácia, ktoré bude prevádzkovať oprávnený z vecného bremena (ďalej len „stavba“).

#### Čl. IV

#### Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena, spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
  - a) zriadiť a uložiť vodovodné a kanalizačné zariadenia a k nim prislúchajúce ochranné pásma v zmysle platných právnych predpisov, za účelom prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie,
  - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodovodnej stavby a jej odstránenie,
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b),  
tak ako je zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č. 34134298-3/2023 zo dňa 17.01.2023 overeného Okresným úradom Bánovce nad Bebravou, katastrálnym odborom pod č. 53/2023 dňa 23.02.2023, diel č. 4 o výmere 200 m<sup>2</sup> a diel č. 11 o výmere 96 m<sup>2</sup>.
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojich pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
  - a) zriadenie a uloženie vodovodných a kanalizačných zariadení a k nim prislúchajúce ochranné pásma v zmysle platných právnych predpisov, za účelom prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie,
  - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodovodnej a kanalizačnej stavby a jej odstránenie,
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).
3. Vecné bremeno sa na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy.



4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastníak pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením a uložením podzemných trás vodovodu a kanalizácie vzniká ochranné pásmo podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o Vodách a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Čl. V

### Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a paušálne náklady

1. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 3700,00 EUR, slovom tritisícšesťdesiat EUR (výmera pozemku 296 m<sup>2</sup>, cena za jeden (1) m<sup>2</sup> je 12,50 EUR).
2. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša platiteľ.
3. Okrem toho platiteľ uhrádza aj paušálne náklady spojené s uzatvorením zmluvy (ďalej len „paušálne náklady“) vo výške 10,00 EUR.

## Čl. VI

### Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a paušálnych nákladov

1. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena za oprávneného z vecného bremena jednorazovú odplatu a paušálne náklady podľa Čl. V zmluvy, **spolu vo výške 3710,00 EUR** na účet Slovenského pozemkového fondu číslo IBAN: **SK35 8180 0000007000001638**, vedený v Štátnej pokladnici, **variabilný symbol 4554003623** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami.
2. Zaplatenie jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov platiteľom sa rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty paušálnych nákladov, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s



úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

## Čl. VII

### Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladá platiteľ. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov zašle povinný z vecného bremena platiteľovi návrh na vklad spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre platiteľa a oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 2 článku V zmluvy platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

## Čl. VIII

### Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej platiteľovi a/alebo oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a paušálne náklady podľa Čl. V bod 1 a 3 a Čl. VI zmluvy poukázané na účet Slovenského pozemkového fondu, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je v prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu uvedenom v bode 1. tohto článku zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie platiteľovi, a to na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.



3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu zvyšných zmluvných strán. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči zvyšným zmluvným stranám nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy poslednej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom a z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.



## Čl. IX Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu, 2 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 2 rovnopisy pre oprávneného z vecného bremena a 1 rovnopis pre platiteľa.
2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ splnomocňujú povinného z vecného bremena na podpísanie dodatku ku zmluve za oprávneného z vecného bremena a platiteľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmých nesprávností v texte zmluvy. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ splnomocňujú povinného z vecného bremena k podpísaniu a podaniu dodatkov k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a taktiež pri prerušení konania o návrhu na vklad k podaniu žiadosti o predĺženie lehoty v zmysle § 31a písm. d) zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Povinný z vecného bremena toto splnomocnenie prijíma.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nakoľko doslovné znenie zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.



5. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Bratislave, dňa.....

V Nitre, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....  
generálny riaditeľ  
Slovenský pozemkový fond  
Poverený konateľ za SPF  
Ing. Veronika Barčíková  
riaditeľka odboru prevodov

.....  
PhDr. Mgr. art. Otokar Klein  
predseda predstavenstva

.....  
námestník generálneho riaditeľa  
Slovenský pozemkový fond  
Poverený konateľ za SPF  
Ing. Veronika Barčíková  
riaditeľka odboru prevodov

.....  
Ing. Marek Illéš  
člen predstavenstva

V ....., dňa.....

Platiteľ:

.....  
Ing. Karel Jelínek  
podpredseda predstavenstva  
SA investments a.s.

.....  
Ladislav Šaran  
predseda predstavenstva  
SA investments a.s.

